



EL SIU 2014 EN FOTOS

01

Editorial
Luján Gurmendi
pág. 01

03

Segunda Reunión de la
Subcomisión Técnica del SIU
pág. 04

05

El SIU estuvo presente en JBDU
pág. 06

02

Jornada de usuarios
SIU-Diaguita
pág. 02

04

SIU-Kolla,
un sistema de encuestas
pág. 05

www.siu.edu.ar
info@siu.edu.ar

 /ComunidadSIU
 @comunidadsiu

DICIEMBRE DE 2014. UN NUEVO AÑO JUNTO A LOS LECTORES DESDE INFOSIU

En lugar de dejar el brindis para el final, decidimos comenzar así, brindando por haber compartido con ustedes un año más de InfoSIU, y por supuesto, queremos aprovechar la ocasión para repasar algunos de los logros del SIU del año. ¡Salud!

La incorporación al CIN trajo asociados cambios significativos, entre los cuales podemos destacar que se conformó una subcomisión de la comisión de Conectividad y Redes, lo cual nos permite llegar a un nuevo público. También hemos comenzado a trabajar más directamente con usuarios gerenciales, que es fundamental para el trabajo con las universidades desde una perspectiva holística. Por otra parte, se comenzaron a utilizar los sistemas del SIU en el CIN y se afianzó el trabajo con distintas áreas de la SPU.

Se crearon y consolidaron dos nuevas áreas transversales: *Desarrollo de software y Bases de datos*, que tienen como objetivo unificar criterios de trabajo entre los equipos de los sistemas SIU y que también nos permitieron avanzar con temas muy importantes como *Single Sign On*, el *Repositorio Digital Integrado* y el *Portal Colab*.

Se consolidó el sistema de gestión académica SIU-Guaraní3. Se han realizado ya las primeras implementaciones y se avanzó en la integración con el sistema SIU-Kolla.

Se incorporaron cubos de información de SIU-Diaguíta en SIU-Wichi. Con estos cambios, las instituciones cuentan con la posibilidad de analizar su patrimonio, qué cantidad de bienes poseen, cuál es su valor, ubicación, estado y la vida útil de cada uno de ellos.

EDITORIAL

→ Luján Gurmendi
Coordinadora General del SIU



Se están terminando los trabajos para que SIU-Mapuuche cuente con los recibos de sueldo digitales y que los mismos puedan ser firmados digitalmente.

El sistema SIU-Calchaquí se consolidó como una herramienta fundamental a la hora de realizar la asignación de recursos. Este año se utilizó por primera vez información nominal de alumnos en lugar de los cuadros que se utilizaban antes de la puesta en marcha del sistema. Esto, sumado a la información edilicia que se extrae del SIU-Querandés, representa un significativo avance, ya que mejora de manera considerable la trazabilidad de los datos que se utilizan para el cálculo.

Con SIU-Bibliotecas, se culminaron los trabajos relacionados con el desarrollo, puesta en producción y transferencia de conocimiento de la plataforma tecnológica del Sistema Nacional de Repositorios Digitales, como resultado del Convenio firmado entre el SIU y el MinCyT.

Se realizaron Talleres Anuales y se llevó a cabo el Plan anual de capacitaciones con una respuesta muy positiva por parte de todos los asistentes.

Nos despedimos del 2014 y con renovada energía nos encontraremos el año que viene para continuar compartiendo ideas y concretar nuevos proyectos.

¡Los mejores deseos para el 2015!

JORNADA DE USUARIOS SIU-DIAGUITA

UNIVERSIDAD NACIONAL
DE MAR DEL PLATA

EN MAR DEL PLATA

El 1 y 2 de diciembre, los usuarios del sistema de Compras, Contrataciones y Patrimonio SIU-Diaguita compartieron una Jornada de Trabajo en la Universidad Nacional de Mar del Plata (UNMDP) con la participación de más de 80 asistentes.

El evento tuvo como eje brindar un espacio exclusivo para usuarios, en el cual pudieran trabajar sobre mejoras prácticas en los procedimientos administrativos, que permitan optimizar tiempos, así como plantear dificultades en los procesos y definir nuevos requerimientos para el sistema. Todo esto en el marco del trabajo colaborativo entre colegas de las Universidades Nacionales, con el fin de continuar consolidando la **Comunidad SIU-Diaguita**.

“Estamos muy satisfechos con la experiencia en Mar del Plata, no sólo porque tenemos una ciudad muy linda y el clima acompañó generando un marco muy atractivo para desarrollar la jornada, sino porque la concurrencia superó las expectativas y se vio una fuerte voluntad de participación, con ganas de debatir e intercambiar experiencias”, destacó Sandra Waslet, de la Dirección General de Administración de la UNMDP.

Como fiel usuaria de los sistemas SIU –ya que, al ser el nexo entre el Departamento de Patrimonio y el área contable, Sandra utiliza también el económico financiero SIU-Pilagá y se encarga de la integración entre ambos sistemas-, subraya la importancia de este tipo de encuentros: *“Como lo señaló en su presentación Jorge Layral, Director de Suministros de la UNMDP, hay que aprovechar estas jornadas, porque muchas veces tenemos problemas que pensamos son únicos y ahí es cuando uno ve que está acompañado porque todos tenemos las mismas inquietudes”.* Y agrega: *“En ese punto, el equipo SIU-Diaguita ha hecho una excelente lectura de eso, haciendo valer al máximo los espacios dentro y fuera de la jornada, porque se generan lazos que nos alientan seguir en contacto y que enriquecen aún más la experiencia con el sistema”.*



“Para nosotros fue un gusto recibir a las otras universidades y trabajar en conjunto, para fomentar justamente el concepto de Comunidad, que los chicos del SIU motivan siempre con estos encuentros en los que nos escuchan y aprovechan todos los relatos para desarrollar un sistema que nos sirve a todos”, observa Sandra.

LA EXPERIENCIA SIU-DIAGUITA EN UNMDP

El sistema se implementó, en primer lugar, en el Departamento de Patrimonio durante 2011, y en marzo de 2012 en la Dirección de Suministros, para todo lo relativo a compras y licitaciones. Sandra nos cuenta que *“la experiencia fue excelente, porque la carga de patrimonio se hacía en forma manual y, una vez que se implementó en suministros, empezó a absorber esa información y facilitó muchísimo el trabajo”*.

Respecto a la modalidad de trabajo, destaca: *“No sólo aprendí del SIU-Diaguita, sino con el SIU-Diaguita, que no hay una única forma de hacer las cosas. Todas somos Universidades Nacionales con un mismo objetivo, pero no todas trabajamos de la misma manera, por eso siempre hay que buscarle la vuelta al sistema y adecuarlo a las necesidades y particularidades de cada una. En eso nos apoyan mucho los miembros del equipo SIU-Diaguita, porque utilizan la información de manera inteligente, buscando los puntos de consenso y analizando cómo compatibilizar la diferencias en el sistema, para que nos resulte útil a todos”*.

“No sólo aprendí del SIU-Diaguita, sino con el SIU-Diaguita, que no hay una única forma de hacer las cosas”, subraya Sandra.



El evento fue “relatado” vía Twitter con el hashtag **#diaguita2014mdq**. Los participantes compartieron las diferentes charlas y presentaciones, y también los momentos de intervalo, aprovechando su estadía en Mar del Plata.



#diaguita2014mdq

SEGUNDA REUNIÓN DE LA SUBCOMISIÓN TÉCNICA DEL SIU

El pasado 19 de noviembre se realizó el 2do encuentro de la Subcomisión Técnica del SIU, el espacio de trabajo creado en el marco de la comisión de "Conectividad y Redes" del Consejo Interuniversitario Nacional, con más de 30 representantes de diferentes universidades públicas del país.



La reunión comenzó con una presentación a cargo de Andrés Pak Linares, del Departamento Archivo Intermedio del Archivo General de La Nación, titulada "Elegir el sombrero según la cabeza. Requisitos de un sistema de gestión documental integral"; la exposición estuvo enfocada en la problemática de la gestión documental desde distintos aspectos, por un lado, en la despapelización y la digitalización, y por el otro, abordó la importancia de contar con una mirada integral que tenga en cuenta no sólo la producción del documento, sino la gestión de la autenticidad, su integridad y asegurar su accesibilidad en el largo plazo. Luego, entre todos los presentes se comentó el avance de universidades españolas en este punto, así como de algunos proyectos locales, y se acordó la necesidad de generar un contacto con la CRUE-TIC (espacio de responsables TICs de universidades españolas).

A continuación, los representantes de SIGEN -Ing. Marina Varela, de la Gerencia de Normativa y Planificación Estratégica, y el Lic. José Antonio Ruiz, Síndico Jurisdiccional de ME y Universidades Nacionales- presentaron "Controles de la TI en el sector público nacional - Acciones de SIGEN", sobre el creciente uso de la tecnología en el Estado y, por consiguiente, la mayor implementación de normas de control interno para la misma. Al finalizar, se debatió acerca de la importancia de favorecer un mayor apoyo a las áreas de TICs por parte de autoridades universitarias, en relación al cumplimiento de las Normas de Control Interno para Tecnología de la Información (48/05, SIGEN).

Luego de ambas presentaciones, se trabajaron otros temas en común, como es el caso del Portal de servicios

para el empleado. En el marco de esta iniciativa -plantada durante la primera reunión del STS a partir de la presentación realizada por la Universidad de Quilmes-, Osmar Madsen (SIU) expuso una propuesta tanto técnica como funcional para llevarla adelante.

Otro de los puntos fue el *catálogo de iniciativas*, una herramienta que permite registrar datos de las iniciativas TICs de cada universidad. Dentro de los objetivos acordados, se definió la importancia de fomentar y, por lo tanto, consolidar su uso durante el 2015, con el objetivo de alcanzar entre 25 y 30 universidades participantes. Finalmente, la Universidad Nacional de Córdoba presentó los alcances y funcionalidades de Sanavirón, su sistema de facturación y cobro. Dado el interés que reviste la temática, se acordó la necesidad de evaluar las opciones disponibles con las autoridades correspondientes. ■

"PARA CONTAR CON UN SISTEMA DE GESTIÓN DOCUMENTAL INTEGRAL ES IMPORTANTE LOGRAR UN BALANCE ENTRE LAS PERSPECTIVAS FUNCIONAL, NORMATIVA Y TECNOLÓGICA".

▶ ACCEDER AL VIDEO DE LA EXPOSICIÓN SOBRE GESTIÓN DOCUMENTAL



<http://youtu.be/b2zWFDbkYLk>

▶ ACCEDER A LA PPT

<http://goo.gl/7RaaV0>

SIU-KOLLA, UN SISTEMA DE ENCUESTAS

LA EVOLUCIÓN DE SIU-KOLLA EN LOS ÚLTIMOS AÑOS HIZO QUE DEJE DE SER UNA SIMPLE HERRAMIENTA DE ENCUESTA A GRADUADOS PARA TRANSFORMARSE EN UN COMPLETO SISTEMA DE ENCUESTAS. EN LA ACTUALIDAD ES UTILIZADO POR DISTINTAS INSTITUCIONES PARA REALIZAR RELEVAMIENTOS DE TODO TIPO.

Los inicios de SIU-Kolla se remontan a 2005, en ese momento la necesidad era desarrollar una aplicación que permitiese encuestar a los graduados en tres distintas instancias para conocer su realidad al momento de egresar, al año y transcurridos cinco años desde la obtención del título. Esa primera etapa debió abordarse desde dos distintos ejes de trabajo: uno técnico y otro en el cual se delinearon, de manera conjunta con un grupo de instituciones, las preguntas de cada uno de los cuestionarios.

La realidad marcó, con el tiempo, que las instituciones necesitaban realizar otro tipo de encuestas, fue así como SIU-Kolla se convirtió de manera gradual en un sistema de encuestas capaz de ser adaptado a las necesidades de cada establecimiento.

Los usos que se han dado al sistema hasta el momento son muchos y muy variados, tanto en las universidades, como en otros organismos. Es el caso del Ministerio de Educación de la Nación Argentina, que lo utilizó para realizar un relevamiento entre estudiantes de Ingeniería con el fin de conocer el estado en el que se encontraban sus carreras, así como otra serie de encuestas del Programa Planeamiento Educativo. Por su parte, el Consejo Interuniversitario Nacional lo utilizó para relevar los distintos sistemas de ingresos que utilizan las Instituciones Educativas Universitarias.

Asimismo, es utilizado por el SIU para realizar todo tipo de relevamientos sobre su Comunidad, en relación al uso de sus sistemas, para conocer la percepción sobre las capacitaciones que dicta, y las reuniones de comité y distintos talleres que se realizan durante el año. ■



Usuarios de SIU-Kolla durante el Taller Anual 2014

✓ Nuevas funcionalidades

La versión 3.5, que fue presentada en el marco del Taller Anual 2014, cuenta con importantes avances, entre los que se destaca la incorporación del concepto "Unidad de gestión", que posibilita trabajar en forma centralizada permitiendo que cada "unidad" administre sus encuestas de manera privada. De este modo, se fomenta el uso de una única instalación de SIU-Kolla en la institución.

✓ SIU-Kolla integrado con el sistema de gestión académica SIU-Guaraní

A partir de la versión 2.8 de SIU-Guaraní2 y 3.4 de SIU-Guaraní3, SIU-Kolla es el motor de encuestas, esta nueva realidad implica que el sistema contará con más y mejores prestaciones para adaptarse a las necesidades de los usuarios.

EL SIU ESTUVO PRESENTE EN JBDU

Participamos nuevamente de la Jornada sobre la Biblioteca Digital Universitaria (JBDU) "La producción científica en la actividad universitaria", que se llevó a cabo en Salta los pasados 6 y 7 de noviembre. En esta charla sobre la ponencia en las jornadas, Isabel Piñeiro y Emiliano Marmonti aprovechan para contar todas las novedades del módulo SIU-Bibliotecas.

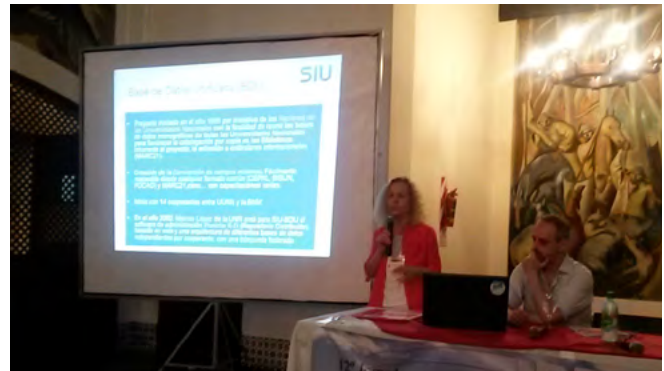
– ¿Qué es la JBDU?

– Las JBDU se llevan a cabo desde hace 12 años. Se empezaron a hacer con la idea de analizar qué eran las bibliotecas digitales y de qué manera las universidades se iban ubicando alrededor de este tema. Son jornadas sobre la biblioteca digital universitaria. En la organización de las jornadas el SIU no participa, hay un equipo organizador que está formado por integrantes de universidades privadas y públicas, que es el grupo que comenzó con la idea y la sigue llevando adelante desde hace 12 años. La particularidad que tienen estas jornadas es que son gratuitas. Y es un momento de ponerse al día sobre temáticas que tienen que ver con las bibliotecas digitales o lo que hoy también se llaman repositorios de instituciones. Son encuentros importantes porque asiste mucha gente de las universidades y tienen ejes muy interesantes. Este año 192 personas participaron de las jornadas.

El SIU presentó una ponencia, nos pareció que era importante estar presentes en ese lugar porque es donde se reúnen más bibliotecarios universitarios. Primero, porque había que poner al día a los bibliotecarios de todo lo que se está haciendo en el módulo bibliotecas. Y segundo, porque teníamos cosas nuevas para comunicar, y es un espacio interesante para poder transmitirlo.

– ¿Cuál fue el eje de la presentación?

– Fundamentalmente lo que hicimos fue una puesta al día de las cosas que hemos hecho últimamente, entre ellos hablamos del paso del SIU al CIN, que es una realidad que mucha gente desconocía. Por otra parte, rescatamos que aunque hoy formalmente dependemos del Consejo Interuniversitario Nacional, las líneas de acción que ha



→ Isabel Piñeiro

→ Emiliano Marmonti

SIU-Bibliotecas

tenido el módulo del SIU, siempre han estado guiado por los Rectores. De hecho, la primera iniciativa de la BDU fue de un Rector de una universidad. Es decir que vamos a seguir en la misma línea. En este sentido, uno de los requisitos que tenemos para incorporar instituciones o proveniencias a la BDU es que venga una nota de la autoridad de la cual dependa esa biblioteca, ya sea el Secretario Académico, Decano o Rector, que sea el que solicita y se compromete a la autorización de esa proveniencia. Con esto, las autoridades están enteradas de lo que hace el SIU en esta materia y por otra parte nosotros tenemos también el compromiso de la institución.

Es uno de los objetivos por los cuales surgió la BDU, el tratar de mejorar la productividad de los bibliotecarios, y fomentar la catalogación colaborativa. Todo lo que propone el SIU apunta a fomentar la colaboración entre pares.

Justamente, con relación a esta mecánica, estamos introduciendo un cambio. Tomemos, por ejemplo, el caso de la Universidad Nacional de Córdoba. Ellos establecieron un sistema de gestión que abarca a todas las bibliotecas, el cual permite hacer lo que se llama cosecha, levantar los registros e incorporarlos directamente a la BDU. Hemos estado trabajando con ellos, construimos la autorización para hacer la cosecha, y se hizo con un desarrollo tecnológico de por medio que, finalmente, ya está en producción.

– ¿Qué otras novedades presentaron en Salta?

– La otra novedad que presentamos es el protocolo server 950 o servidor de protocolo 950, que es como una vuelta de rosca de lo que le faltaba a la BDU. Estos

mismos sistemas de gestión modernos de bibliotecas te permiten que, en vez de ir a la BDU a buscar tu registro por parte del bibliotecario, desde tu mismo sistema puedas incorporar un destino de búsqueda. Entonces el sistema te presenta todos los resultados de un conjunto de destinos de los cuales podrías copiar registros, sin necesidad de ir hasta el portal, ubicar el registro, bajarlo, etc. Sumamos a la BDU a esos destinos posibles, lo cual es un avance para la catalogación por copia, que es algo que siempre apoyó la BDU. Es uno de los objetivos por los cuales surgió la BDU, el tratar de mejorar la productividad de los bibliotecarios, y fomentar la catalogación colaborativa. Todo lo que propone el SIU apunta a fomentar la colaboración entre pares.

-¿Qué relación tiene esto con el formato Marc 21?

- Es importante destacar que tanto el servidor 950 como la cosecha, únicamente funcionan si uno adhirió a los estándares internacionales en cuanto a registros bibliográficos. O sea, al Marc 21, que fue también unas de las líneas de acción que ha sido el pilar del Módulo Bibliotecas. Hemos hecho muchísimos cursos de Marc 21, no solamente trajimos gente del exterior para que los diera, sino que después elaboramos un curso a distancia que se replicó 20 veces por lo menos, no sólo en Argentina sino en otros países de América Latina. Realmente a partir de esa herramienta la gente pudo empezar a pensar en cambiar el formato y migrar a un formato que está mundialmente aceptado. Este cambio se va produciendo en forma muy paulatina. Hace 16 años que trabajamos en esto. Ahora se empieza a ver el valor agregado que tenía adherir al formato Marc 21, porque este estándar te permite usar directamente

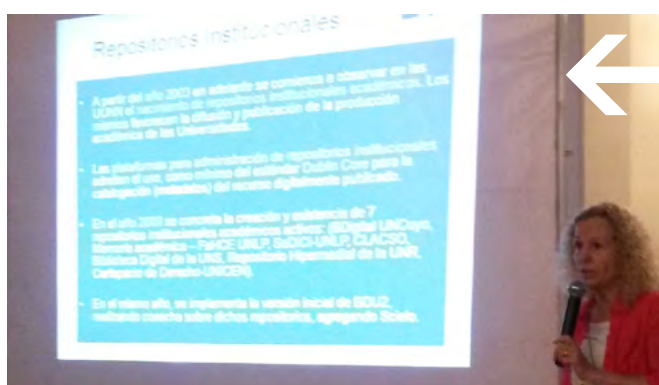
los registros de la BDU y no tener que hacer más envíos. La BDU debería tender a ser un proceso que fuera automático, el cual brinda un servicio a un usuario final, para poder ubicar una publicación en cualquier lugar del país de las bibliotecas que son cooperantes, y a los bibliotecarios, desde sus propios sistemas, sin tener que ir a ningún lado, poder descargar registros y usarlos. Ese sería el ideal al nos estamos acercando, y cada vez más en la medida en que las bibliotecas adhieran a este estándar. Aún hoy en día hay instituciones que están usando formatos antiguos de catalogación, todavía hay bibliotecas que no han migrado a otros formatos más actuales. Son formatos muertos. En accesibilidad, por ejemplo, el formato Marc ya se actualizó como para que vos puedas llevar toda la información de un recurso accesible, en qué formato tecnológico está, cuál es la duración, cuál es el formato de preservación. Son formatos bibliográficos que contienen los cambios que van sucediendo a lo largo del tiempo, y las cosas que va tomando agenda. Los formatos viejos ni siquiera tienen un campo que refleje que ese libro está digitalizado, y el link para que lo puedan encontrar en texto completo donde sea, en cualquier repositorio. Entonces no tenés ni cómo ofrecerle ese servicio al usuario con esos formatos que no han previsto que iban a haber libros distintos. El formato Marc, por supuesto que eso lo prevé desde hace mucho tiempo. Con formatos antiguos se pierde servicio a los usuarios.

-¿Esta automatización a la que hacen referencia funciona con BDU o BDU 2?

- Con la BDU, la pregunta nos permite aclarar que la BDU es solamente referencial. Lo que nosotros mostramos es solamente la referencia, el registro bibliotecológico de un documento, que en realidad son siempre monografías o libros, que las bibliotecas han catalogado. Eso es lo que mostramos y eso es lo que se utiliza, tanto para el usuario final, o el bibliotecario. Con esta búsqueda, al usuario final le permite saber a dónde pedir un libro si este no se encuentra en su biblioteca. Este no ha sido un objetivo inicial de la BDU, ha sido un producto secundario muy valioso porque potencia el uso del material bibliográfico en todo el país. Hay determinadas disciplinas para las cuales es sumamente valioso. Si bien la BDU nació para facilitar la catalogación por copia, en este momento los perfiles de usuarios son muy variados.

- BDU y BDU2 seguramente han estado presentes en la presentación.

- Por supuesto, allí mostramos que BDU es una familia de productos: es la BDU, la BDU2 y la BDU RA. Mostramos también la evolución que tuvieron esos productos.



Ahora se empieza a ver el valor agregado que tenía adherir al formato Marc 21

La BDU2 como cosechador de todos los repositorios, actualmente está abarcando 28 repositorios, 160 mil referencias y objetos digitales y un nivel de consultas que va creciendo año a año. Y tenemos a BDU RA, que es un producto que nosotros queremos especialmente porque es justamente lo que hacen las bibliotecas en función de los programas de instrucción, es tiempo y voluntarios que dedica la biblioteca para poder generar una base de datos con todos los recursos accesibles que tiene. Por ejemplo, generan un libro en braille, entonces eso debe estar registrado en algún lado. Eso está en una BDU especial, que se llama "recursos accesibles". Ese sitio está accesibilizado de acuerdo a las normas internacionales. En la BDU2, ya tenemos un 1.170.000 registros en Marc21, lo cual es una cantidad bastante importante como para que también se empiece a utilizar para importar registros a bases particulares si se quisiera. Porque justamente para eso se ha unificado mundialmente, para poder copiarlo al registro y no tener que hacer todas las veces la catalogación del mismo libro. Y la BDU primera tiene 2.600.000 donde están incluidos este millón ciento setenta mil en Marc 21. En la BDU2, con el cosechador se hace la lectura de repositorios institucionales y trae los metadatos y además el link al objeto digital en texto completo. Lo que tiene que quedar claro es que nosotros no nos traemos ningún objeto digital, sino el link. Allí también estamos filtrando material que llega que se cosecha y que no tiene link. Porque en muchos casos lo que sucede es que vos cosechás, te trae un link que pasa a la página intermedia y no te trae el objeto digital. Eso es lo que se llama "la promesa incumplida" de los repositorios.

– Ustedes han llevado a cabo una experiencia reciente con el INET

– Sí, de hecho, en las jornadas hablamos del convenio firmado con el MINCyT para participar en el Sistema Nacional de Repositorios Digitales, el desarrollo del software que se instaló (D-NET), en el cual participaron expertos de universidades de Italia, Grecia y Alemania. Desde el SIU se trabajó mucho para la instalación del software en el Ministerio de Ciencia y Tecnología. Y eso surge en función de la experiencia que hay en los procesos de cosecha. Los procesos de cosecha son parte de la agenda de bibliotecas tradicionalmente, porque lo hacemos tanto para la BDU, cosechando repositorios, como ahora lo estamos tratando de hacer para traer nuevos registros. O sea, para automatizar todos los procesos. ■

BDU es una familia de productos: es la BDU, la BDU2 y la BDU RA

Si bien la BDU nació para facilitar la catalogación por copia, en este momento los perfiles de usuarios son muy variados.





¡HASTA EL PRÓXIMO AÑO!

— EL SIU EN LAS REDES SOCIALES —

Les recordamos que pueden estar al tanto de todas las novedades de la Comunidad SIU leyendo nuestros canales de [Facebook](#) y [Twitter](#).



SUSCRIBITE A NUESTRO BOLETÍN

Para recibir todas las novedades del **InfoSIU** en tu correo electrónico

REGISTRATE AQUÍ >>>



INFOSIU N° 84 | DICIEMBRE 2014



InfoSIU por SIU se encuentra bajo una Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirDerivadasIgual 3.0 Unported. Basada en una obra en www.siu.edu.ar. Permisos que vayan más allá de lo cubierto por esta licencia pueden encontrarse en <http://www.siu.edu.ar>.